

**Predseda** — Chairman  
prof. MVDr. Jozef BÍREŠ, DrSc.

**Podpredseda** — Vice president  
MVDr. Martin Chudý  
Štátna veterinárna a potravinová správa SR,  
Bratislava

**Redakčná rada:**  
prof. MVDr. Jozef Nagy, PhD.  
Univerzita veterinárskeho lekárstva a farmácie  
v Košiciach  
MVDr. Ján Greguš  
Pharmacopola, Žiar nad Hronom  
MVDr. Jozef Pokorný  
Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov, Košice  
MVDr. Ladislav Štodola  
Komora veterinárnych lekárov SR, Bratislava  
PhDr. Ľudmila Kundríková  
Univerzita veterinárskeho lekárstva a farmácie  
v Košiciach

**Šéfredaktor:**  
prof. MVDr. Peter Juriš, CSc.

**Technický redaktor** — Technical editor  
Dagmar Matejová

**Jazyková úprava** — Language correction  
Dagmar Matejová

**Grafická úprava** — Graphic design  
prof. MVDr. Peter Juriš, CSc.

**Grafika, sadzba a tlač** — Pre-press and print  
Graphics Studio, s.r.o.,  
Bernolákova 8, 040 01 Košice

Evidenčné číslo: EV 3763/09

**Distribúcia** — Distribution  
Mediaprint-Kapa Pressegrasso, a.s.

**Vydavateľ** — Publisher  
Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov  
Cesta pod Hradovou 13/a, 041 77 Košice  
IČO 00 493 546  
Vychádza 3 x ročne.  
www.ivvl.sk

**Adresa redakcie** — Editorial office address  
Redakcia SVC  
Cesta pod Hradovou 13/a, 041 77 Košice  
tel.: +421-55-7969113, +421-55-7969111  
e-mail: svc@ivvl.sk

**Objednávky predplatného a inzercie** — Subscription and  
advert orders  
Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov  
Cesta pod Hradovou 13/a, 041 77 Košice  
tel.: +421-55-7969112, e-mail: ivvl@ivvl.sk

**Slovenský veterinársky časopis** vychádza  
3x ročne, Cena čísla: 8,40 EUR  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava,  
BÚ č.: 7000151337/8180  
Jednotlivé čísla SVC sú v predaji v Inštitúte  
vzdelávania veterinárnych lekárov.

**Slovak Veterinary Journal** (3 issues a year)  
is published by the Institute for Postgraduate  
Education of Veterinary Surgeons,  
Cesta pod Hradovou 13/a, 041 77 Košice.  
Orders are accepted by the editorial office and  
subscription should be sent to: Štátna pokladnica  
Bratislava, Slovak Republic, account  
No.: 7000151337/8180

Autori sú zodpovední za obsahovú a jazykovú stránku  
príspevkov.  
Nevyžiadané rukopisy, fotografie, diapozitívy a kresby  
sa nevracajú.

© Akékoľvek reprodukovanie textových a obrazových  
časťí je povolené len s písomným súhlasom šéfredaktora  
alebo vydavateľa.

Dátum vydania: 31. január 2024


Podávanie novinových zásielok povolené  
Východoslovenským riaditeľstvom pôšt Košice  
pod č. VsRP – 2896/96 zo dňa 26.9.1996

## EDITORIÁL

Vážené kolegyně, kolegovia,

ani sme sa nenazdali a ukrajujeme prvé mesiace roku 2024. Predtým však, až sa obzrieme za predchádzajúcim rokom 2023, môžeme s plným vedomím konštatovať, že na národnej a medzinárodnej úrovni bol odborne, spoločensky a politicky náročný. Demisia vlády, vládnutie poverenej vlády odborníkov, výsledky parlamentných volieb, vymenovanie súčasnej trojkoaličnej vlády sa premietli v riadení aj agrozozortu, nevynímajúc organizáciu Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR. V úvahu je potrebné brať i dôsledky rusko-ukrajinského konfliktu, dopady COVIDU-19 a v neposlednej miere nárast inflácie, cien energií, pohonných hmôt a ľudskej práce. Zvládnutie pracovného prostredia a plnenie odborných úloh pri uvedených spoločensko-ekonomických a politických zmenách vyžadovalo vysoké pracovné nasadenie a zodpovednosť, za čo patrí všetkým poďakovanie a uznanie. Býva už tradíciou, že prichádzajúci nový rok je plný priání a výziev. Preto si aj v roku 2024 prajeme čo najmenej rizík a ohrození a skôr pozitívne výzvy, dobré príležitosti a optimistické vyhliadky. Snažme sa vytvoriť také pracovné a rodinné zázemie, aby sme mohli hľadiť dopredu s optimizmom. To nám všetkým dodá silu a nádej. Na spoločnej ceste k úspechom potrebujeme pevné zdravie, šťastie, umocnené pohodou v práci a rodine. Súčasťou odborného života nech zostane i v budúcnosti Slovenský veterinársky časopis. Postavenie časopisu v odbornom, vedeckom a spoločenskom živote stavovských organizácií je nezastupiteľné. Aktuálne číslo je toho dôkazom, a preto redakčná rada je presvedčená, že zostanete naďalej verní prispievateľia, čitatelia a podporovatelia nášho časopisu.

Redakcia - Slovenský veterinársky časopis

- 
- 142 VÝZVY A PRÍLEŽITOSTI V ROKU 2024 VYUŽIJÚ ORGANIZÁCIE ŠVPS SR PRE ĎALŠÍ ROZVOJ
- 162 SLOVENSKÁ VETERINÁRNA SLUŽBA OD JEJ VZNIKU – PREDSTAVITELIA
- 168 UNIVERZITA VETERINÁRSKEHO LEKÁRSTVA A FARMÁCIE V KOŠICIACH INFORMUJE
- 189 SUROVÉ KOZIE MLIEKO – ZDROJ ANTIMIKROBIÁLNE EFEKTÍVNYCH KMEŇOV *Enterococcus hirae*
- 194 DYNAMIKA LYMFOCYTÁRNYCH SUBPOPULÁCIÍ V TENKOM ČREVE MYŠÍ PO TERAPII PROSPEŠNÝMI ENTEROKOKMI A ICH ENTEROCÍNMI A INFEKCIÍ *Trichinella spiralis*

Indexované v EBSCO



Abstrakty vedeckých príspevkov v anglickom jazyku sú uvádzané v medzinárodnej databáze  
*Food Science and Technology Abstracts (FSTA)*.

Na obálke G. Kieselbach, Na konci dediny, olej, plátно, 30x40 cm, výrez

# OBSAH

## **Úradná kontrola a bezpečnosť potravín, producent, spotrebiteľ**

Výzvy a príležitosti v roku 2024 využijú organizácie ŠVPS SR pre ďalší rozvoj (Bíreš, J.)	142
Epstein-Barrovej vírus a rakovina (Lešník, F.)	145
Protozoá a ich medicínsky význam (Lešník, F.)	146
Krátky pohľad na elimináciu bovinnej tuberkulózy ( <i>Mycobacterium bovis</i> ) v bývalom Československu, časť 2 (Šimko, Š., Šimko, J., Šimková, Z.)	148
„Rozina,“ prípad vhodný nasledovania (Spomienka po päťdesiatich rokoch) (Márton, Š.)	156

## **Informácie ŠVPS SR o úradnej veterinárnej, potravinárskej a poľnohospodárskej legislatíve, UVLF v Košiciach a KVL SR**

Slovenská veterinárna služba od jej vzniku – predstavitelia (Blecha, J., Pokorný, J.)	162
Univerzita veterinárskeho lekárstva a farmácie v Košiciach informuje (Kundríková, L.)	168
Úctyhodné životné jubileum 95 rokov života – prof. MVDr. Ján Pleva, DrSc. (Marcinčák, S.)	175
Vzdelávacie aktivity Inštitútu vzdelávania veterinárnych lekárov v roku 2023 (Pokorný, J., Lopatníková, Z., Meitnerová, E.)	176
Atestácie veterinárnych lekárov v roku 2023 (Pokorný, J., Meitnerová, E.)	182
Z činnosti Prezídia KVL SR	183
XXXIII. Snem Komory veterinárnych lekárov SR	186

## **Veterinárna starostlivosť, prevencia v prvovýrobe, nozologická problematika, životné prostredie**

Postbiotické vlastnosti laktokokov izolovaných zo surového kozieho mlieka (Lauková, A., Zábolyová, N., Pogány Simonová, M.)	187
Surové kozie mlieko – zdroj antimikrobiálne efektívnych kmeňov <i>Enterococcus hirae</i> (Lauková, A., Zábolyová, N., Pogány Simonová, M.)	189
Alveolárna echinokokóza – imunitná odpoveď u pacientov s rôznym priebehom ochorenia (Antolová, D., Jarošová, J., Dandárová V.)	190
Dynamika lymfocytárnych subpopulácií v tenkom čreve myší po terapii prospešnými enterokokmi a ich enterocínmi a infekcii <i>Trichinella spiralis</i> (Dvorožňáková, E., Vargová, M., Revajová, V., Lauková, A.)	194

## **Informácie zo spoločenských akcií, kongresov, výstav a personálie**

Jubilanti v 1. polroku 2024	199
Oslava jubilantov z bratislavského ústavu (Boleček, K.)	200
Z našich radov odišli	201

# CONTENT

## **Official control and food safety, producer, consumer**

Challenges and opportunities in 2024 will be used by the organizations of SVFA SR for further development (Bíreš, J.) . . . .	142
Epstein-Barr virus and cancer (Lešník, F.) . . . . .	145
Protozoa and their medical significance (Lešník, F.) . . . . .	146
A brief look at the elimination of bovine tuberculosis ( <i>Mycobacterium bovis</i> ) in former Czechoslovakia, part 2 (Šimko, Š., Šimko, J., Šimková, Z.) . . . . .	148
„Rozina,“ a case to follow (Memory after fifty years) (Márton, Š.) . . . . .	156

## **Information of the SVFA SR on official veterinary, food and agricultural legislation, UVMaPh in Košice and ChVS SR**

Slovak Veterinary Service since its establishment – its representatives (Blecha, J., Pokorný, J.) . . . . .	162
University of Veterinary Medicine and Pharmacology informs (Kundříková, E.) . . . . .	168
Respectable life anniversary of 95 years of life - prof. MVDr. Ján Pleva, DrSc. (Marcinčák, S.) . . . . .	175
Educational activities of the Institute of Postgraduate Education of Veterinary Surgeons in 2023 (Pokorný, J., Lopatníková, Z., Meitnerová, E.) . . . . .	176
Postgraduate study certifications of veterinarians in 2023 (Pokorný, J., Meitnerová, E.) . . . . .	182
From the activities of the Presidium of ChVS SR . . . . .	183
XXXIII. Assembly of the Chamber of Veterinary Surgeons of the Slovak Republic . . . . .	186

## **Veterinary care, prevention in primary production, nosologic problem, environment**

Postbiotic properties of lactococci isolated from raw goat milk (Lauková, A., Zábolyová, N., Pogány Simonová, M.) . . . . .	187
Raw goat milk – a source of antimicrobial effective strains of <i>Enterococcus hirae</i> (Lauková, A., Zábolyová, N., Pogány Simonová, M.) . . . . .	189
Alveolar echinococcosis – immune response in the patients with the different course of the disease (Antolová, D., Jarošová, J., Dandárová V.) . . . . .	190
Dynamics of lymphocyte subpopulations in the small intestine of mice after therapy with beneficial enterococci and their enterocins and <i>Trichinella spiralis</i> infection (Dvorožňáková, E., Vargová, M., Revajová, V., Lauková, A.) . . . . .	194

## **Information from social events, congresses, exhibitions and personal data**

Life anniversaries in the 1st half of 2024 . . . . .	199
Celebration of jubilants from the Bratislava institute (Boleček, K.) . . . . .	200
The departed of our community . . . . .	201